

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n./ Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight				7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier	28686683	
		Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	4 Data spedizione/ Shipping Date	
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	27.11.2024	
		Articolo		Fattura/Invoice	
Incolterms				8 Nr./No.	
FCA DEBRECEN				9 Data/Date	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento/ Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004721901	411.		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	313221

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	630,0 KG
21 Imballaggio/ Packing	3 x TBA-500273, 48 x TBA-520880, 3 x TBA-500274	22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione/ Receiving Location	520,5 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		30771331	14248	

180380917 - 5013816587

419312

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S105 Anello esterno 084568747-4350-12	5.040	PZ	28686683/10
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE			204468022
		Quantità dichiarata: <i>5040</i>			204468023
		Quantità effettiva:			204468024
		Tipo Imballaggio: <i>3</i>			
		Quantità Imballi:			
		Consegna a: <i>04/11/24</i>			
		Data controllo:			
		Firma: <i>[Signature]</i>			

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	204468022	173,5 KG	210,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 084568747-4350-12 F-563739.04.LTR1-H84#S105	Quantità: 1680 PZ
2	204468023	173,5 KG	210,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 084568747-4350-12 F-563739.04.LTR1-H84#S105	Quantità: 1680 PZ
3	204468024	173,5 KG	210,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 084568747-4350-12 F-563739.04.LTR1-H84#S105	Quantità: 1680 PZ

Gestione imballaggi a rendere

3,000 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ 002095866-0000 TBA-500273

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	28686683
4 Data spedizione/ Shipping Date	27.11.2024

48,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880
3,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender ((Name, Anschrift, Land)*) Sender (Name, Address, Country)		Lieferantennr. Supplier No.		91000733		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE			CMR										
Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen						Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).			Page 1 / 1 88614792										
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)															
Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg				3701											
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)															
Ort/Place Modugno				14248															
Land/Country Italien																			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers															
Ort/Place Debrecen																			
Land/Country Ungarn																			
Datum/Date 27.11.2024																			
5 Beigefügte Dokumente Documents attached				<input type="checkbox"/> Handelsrechnungen															
<input type="checkbox"/> AE																			
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)		12 Umfang (m³) Volume (m³)							
0030771098		7		TBA-500273				84822000		1615,60		1,519							
0030771299		4		TBA-500273						716,40		1,372							
0030771300		7		TBA-500273						1427,30		1,519							
0030771331		3		TBA-500273						630,00		0,651							
=====		=====		=====		=====		=====		=====		=====							
Summe:		21 Colli								4389,30		5,061							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc.		19 zu zahlen vom: to pay by:		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee											
NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:		Fracht Transportation Charges																	
		Ermäßigungen Reductions																	
		Zwischensumme Sub-Total																	
		Zuschläge Supplement																	
		Nebengebühren Additional Fees																	
		Sonstiges Others																	
		Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay																	
14 Rückerstattung Reimbursement				15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges				20 Besondere Vereinbarungen Special agreements											
FCA DEBRECEN																			
21 Ausgefertigt in Established In		Debrecen		am at		27.11.2024		KUI 24		PAAGEL S.r.l. Via del Ciclamini 23 Modugno (BA)									
22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen				23				Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee									
								2024											
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance				Paletten-Absender - Paletts Sender				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee											
von/from		bis/to		km		Art		Anzahl		kein Tausch		Tausch							
						Euro-Palette													
						Gitterbox-Palette													
						Einfach-Palette													
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift											
27 Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg																	
Kfz		AB44MYD/AB55MYD																	
Anhängel																			
Benutzte Gen.-Nr.												<input type="checkbox"/> National		<input type="checkbox"/> Bilateral		<input type="checkbox"/> EG		<input type="checkbox"/> CEMT	